

**Нам'ятайте
про
Україну!**

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редкація і Адміністрація:
"Svoboda", 30 Montgomery St.
Jersey City, N.J. 07302
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
з Нью Йорку (212) 227-4125
УНСоюзу: (201) 451-2200
з Нью Йорку (212) 227-5250
(212) 227-5251

PIK LXXXIV. Ч. 252. ДЖЕРЗІ СІТІ і НЬО ЙОРК, СЕРЕДА, 16-го ЛИСТОПАДА 1977 ЦЕНТІВ 25 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, WEDNESDAY, NOVEMBER 16, 1977 No. 252. VOL. LXXXIV.

ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ УНС ВІДБУВ ЧЕРГОВІ НАРАДИ

Джерзі Сіті. — Минулого четверга, 10-го листопада, тут в приміщеннях Головної Канцелярії відбулося в пошлудневих годинах чергове засідання Головного Екзективного Комітету Українського Народного Союзу із звичайним порядком наради: звітними головних виконавчих урядовців і головних редакторів та дебатами над ними звітами і ухвалами. В нарадах, що їх відкрив і ними провадив головний пресдиректор Йосип Лисогір, разом з ним взяли участь: заступник головного пресдиректора д-р Іван Флис, головний директор на Канаду сенатор Павло Юзик, заступник головного пресдиректора пані Марія Душник, головний секретар Володимир Сохан, головний касир пані Уляна Дячук та головний організатор Степан Гавриш і головний редактор Антін Драган. На нарадах були присутні головні контролери проф. д-р Богдан Гнатюк і д-р Іван Скальчук, які разом з заступником головного пресдиректора д-ром Іваном Флисом та головним радником проф. Тарасом Шмагалою становили спеціальну Комісію, обрану Головним Урядом УНС на річних нарадах в травні цього року, для опрацювання правил, унормування відношення та розподілу компетенцій між Головним Екзективним Комітетом та головним редактором, адміністратором і керівником друкарні (в рамках статутного постанови) і предложення цього проекту Головному Контрольній Комісії. Під кінець наради задала Комісія передали всім членам Екзективного Комітету і редакторів цього звіту приготування на письмі звіт, але, щоб дати можливість усім заінтересованим ознайомитися з текстом, його розгляда відложено до спеціально скликаних до цієї справи чергових нарад Головного Екзективного Комітету і Комісії.

Наради, після їх формального відкриття головним пресдиректором та прийняття їх порядку і схвалення опублікованого вже головним секретарем протоколу з попередніх нарад, започатковано звітним головним касира мгр Уляни Дячук.

Звіт головного касира Уляни Дячук

Поінформовавши Головний Екзективний Комітет про останні фінансові трансакції у вартісних паперах і гіпотехах, які затверджено, головний касир пані Уляна Дячук подала такий загальний образ фінансового розвитку і стану УНСОюзу в цьому році:

Прибутки:

Прибутки до 9 місяців 1977 року дали загальну суму \$4,676,478, що було на \$120,880 більше від прибутків за цей самий час 1976 року, та на \$517,211 більше від 9 місячних прибутків 1975 року. Коли взяти до уваги, що в 1976 році ми одержали відсотків від позички для нашої допоміжної корпорації на суму \$263,017, — а в біжучому році цю суму, то відносячи до суми \$4,939,495, то в біжучому році прибутки були вищі в порівнянні з попереднім роком на суму \$283,897, а в порівнянні з 1975 роком на суму \$417,211.

Зібрані вклади за перші три квартали біжучого року дали загальну суму \$2,278,516. В місяці жовтня ми отримали з вкладок суму \$248,055, що дає разом \$2,526,571 і є на \$22,716

більше від суми попереднього року.

Наші інвестиції в фондах дали \$1,190,669 відсотків, себто на \$169,342 більше від одержаних за 9 місяців 1976 року, та на \$315,240 більше від суми з 1975 року. Цей зріст завдячуємо зростові відсоткової стопи новозакуплених фондів, які також фактори, що більше грошей маємо інвестованих в фондах.

(9/1977 — \$28,460,081, — 9/1976 — \$26,526,305.) Зменшується постійно сума наших інвестицій в гіпотечних позичках, що віддзеркалюється в меншій сумі одержаних відсотків. Цього року такі відсотки дали суму \$166,615, на \$24,485 менше, як в 1976 році. У вересні ц. р. ми виплатили собі \$100,000 відсотків від позички для допоміжної корпорації, а в листопаді наступних \$125,000. Згідно з рішенням Екзективного з липня ц. р. ми повинні виплатити собі 3% від позички. Тому залишається нам ще до запланованої суми, приблизно \$15,000.

Чинні з реальностей дали загальну суму \$412,501. Сама Союзіа мала всіх прибутків на суму \$401,924, що було на \$34,060 — більше від минулих років.

Коли порівняємо цього року прибутки друкарні у висоті \$431,415 з минулими, то вони зросли на \$28,432 від попереднього року, та зросли на \$53,455, в порівнянні з прибутками за 9 місяців 1975 року. Цього року виказуємо ще зиск при продажу фондів і реальностей, разом на суму \$46,943.

Всіх витратків за 9 місяців ц. р. було на суму \$3,937,236, минулого року в цім самім часі витратків було на \$250,359 менше, а два роки тому на \$361,121 менше (або: цього року зросли на \$250,358, а за два роки на \$361,121).

Грошових зворотних виплат на загальну суму \$204,497, отже на суму \$15,793 більше, як попереднього року (більші поліси); помертвості виплат — (життєвого забезпечення) на суму \$546,724, більше на суму \$28,000 (ця сума рівняється сумі з 1975 року), акцидентних виплат на суму \$15,000, що знову була більше на суму \$12,500, за дозрілі винувальні грамоти суму — \$664,679, що також було на \$18,193 більше, та понад півмільйона доларів (\$507,000) дивіденди членам.

Платні працівників винесли суму \$197,667.15 — і зросли цього року на \$22,319 в порівнянні з попереднім роком. Також постійно зростають кошти шпитальної забезпечення та групового забезпечення працівників.

В організаційних видатках бачиться великий зріст. Організаційні винагороди винесли суму \$57,091 на \$16,064 більше від попереднього року, винагородою обласних організаторів винесли суму \$10,438, що виказує зріст на \$4,100, а кошти підпорожжя обласних організаторів винесли суму \$15,030, на рівно \$10,000 більше. Також загальна сума виплатених секретарських винагород — (\$215,391) була на \$5,300 більше від суми з попереднього року. Виплачено на \$6,536 більше за оголошення як минулого року, що дало суму \$13,414.

Виплати на реальності були у висоті \$398,071, на що складаються, в першу чергу, видатки Союзіа на суму \$385,791. В минулому році ці видатки винесли \$318,617, отже збільшилися на суму \$67,121.

Видатки друкарні виказали суму \$431,719, на \$27,000 більше від витратків за 9 місяців 1976 р., та на \$50,000 більше, коли порівняємо з 1975 роком.

(Закінчення на ст. 4-й)

ВІДБУВСЯ З'ЇЗД СУМА, ІНЖ. МИРОСЛАВА ШМІГЛЯ ПЕРЕОБРАНО НА ГОЛОВУ КРАЙОВОЇ УПРАВИ

Елленвілл, Н. Й. (В. Левенець). — У дні 12 і 13-го листопада ц. р. тут на власній оселі у приміщеннях новозбудованої Світлиш відбувся дводенний З'їзд Спілки Української Молоді Америки, який проходив в часі відзначень українською спільнотою на поселеннях 60-річчя Української Національної Революції, 35-річчя постанови Української Повстанської Армії, 70-річчя з дня народження Головного Командира УПА ген. хор. Романа Шухевича-Тараса Чупринки і в часі посилення змагань борців в Україні, що кількакратно наголошували у своїх виступах численні промовці, зокрема голова Крайової Управи СУМА інж. М. Шмігель у своєму звіті і гості з Європи — Голова Центральної Управи СУМ мгр Омелян Коваль, появу якого на З'їзді 125 делегатів з 34-ох Осередків і дві десятки гостей, прийняли з великим вдволенням, а самого голову вітали бурхливими оплесками.

Перший день З'їзду

З'їзд формально відкрив о год. 11:30 перед полуднем голова ГУ СУМА інж. М. Шмігель сумівським привітанням, "Честь України — Готов Боронити", а після короткого привітання голови ЦУ СУМ мгра О. Ковалю і колишніх голів КУ СУМА — проф. С. Вожжівського, М. Фурилі, пор. Лева Футали і мгра С. Гановського, о. Роман Мірчук проказав молитву та поблагословив прашу З'їзду. Привітні вшанували також вставанням з місць і одноклассникою мовчанкою недавно померлих членів.

ЗСА засуджують втручання Куби у справи Анголі

Вашінгтон. — Президент Джиммі Картер і кілька членів його уряду протягом минулого кінця тижня висловили глибоке невдоволення з факту, що комуністичний режим Куби, замість зменшувати кількість воєн і дорадників в африканській Анголі, вирішив збільшити їх кількість до 20,000 осіб. В суботу, 12-го листопада, президент Картер сказав на конференції редакторів американських газет і журналістів, що Куба в Анголі перебрала на себе роль "колоніальної держави", тобто роль, якої недавно зрелася Португалія, і старється збільшити свій персонал не тільки в Анголі, але теж у Мозамбіку та Етіопії. Він підкреслив, що така діяльність кубинських властей дуже перешкоджає старанням Вашингтона довести до нормальних політичних і економічних зв'язків з Гаваною.

Хоча в лютому ц. р. кубинський лідер Фідель Кастро інформував Білії Дім, що відтягне кубинських воєн в Анголі, то тепер показується, що Гавана вирішила збільшити їхню кількість. Політичні аналітики твердять, що

Секретар Каліфано відвідує Британію і Західню Німеччину

Лондон/Бонн. — Минулої неділі, 13-го листопада, Джозеф Каліфано, секретар здоров'я, освіти і суспільної опіки в уряді президента Джиммі Картера, відлітає до Європи, щоб в Британії та Західній Німеччині познайомитися з системами крайової медичної опіки, які існують в цих державах.

Уряд президента Картера пропонує встановити в ЗСА Крайову програму забезпечення здоров'я, бо

нів Спілки — Петра Часа, Володимира Гончара і сотн. Ю. Кононіва, як також великих приятелів СУМ-у проф. Степана Лендзакського, ред. Григорія Драбату і пані Ярославу Бандеру. З'їздом проводили Президія у складі ред. Ігор Дябога — голова, мгр Осип Рожжа — заступник голови, Оля Король, Катря Бреславель і Марія-Катя Юрах — секретарі. До почесної президії були запрошені: голова ЦУ СУМ мгр О. Коваль, проф. С. Вожжівський, пор. Л. Футала, проф. Зенон Сагала і о. Р. Мірчук. Приймаючи порядок наради, делегати і гості мали нагоду вислухати довші привітальні слова голови ЦУ СУМ О. Ковалю, який наголошував змагань борців в Україні і закликав членів Спілки до ще більш інтенсивної праці не тільки в рядах СУМА, але також в усіх, де цього вимагає справа. Після вибору З'їздових комісій — Мандатно-верифікаційної (голова Маріяка Барна), Номінаційної (Лев Футала), Резолюційної (Лев Івацький), Юнацької (мгр Е. Гановський) Статутів (Мирон Лушак), Дружинників (Тарас Дрозд) і Фінансово-господарської (Михайло Фура) та після короткої перерви на обід, почалося звітвання керівних органів Спілки: голови, усіх керівників відділів, Контрольної комісії і Товариського суду. Ше перед звітваннями на залю увійшов почесний член Крайової Управи СУМА і довголітній вихованець-плянчик та керівник вишкільних таборів на Оселі в Елленвіллі, проф. Зенон Саган, якого привітав голова Президії.

(Продовження на ст. 4-й)

СОМАЛІЯ ПРОГАНЯЄ СОВЕТСЬКИХ „ДОРАДНИКІВ”, ЗІРВАЛА ВІДНОСИНИ З КУБОЮ

Найробі, Кенія. — Уряд Сомалії, відкликаючи на „вороже становище ССРСР і Куби” та постійне втручання цих держав в справу африканського континенту, наказав советським дорадникам забратися із Сомалії до сімох днів та зірвав дипломатичні відносини з Кубою. Про ці заходи повідомив уряд президента Сіада Барре в спеціальному комунікаті в неділю, 13-го листопада, через офіційне радіо Магадішу.

В комунікаті сказано, що в мілітарному конфлікті поміж Сомалією і Етіопією в пустинні Огаден в південно-східній частині Етіопії бере участь 15,000 кубинських воєн і дорадників по боці цієї останньої. Етіопія заперечує цей закид. Уряд Сомалії наказав персоналові кубинської амбасаді в Магадішу забратися до 48-ох годин. Сомалія рівнож відклала працівників своєї амбасаді з Гавани.

Крім цього, Сомалія повідомила уряд ССРСР, що пакт співробітництва поміж цими державами, підписаний в 1974-му році, є недійсний, згідно з рішенням Центрального Комітету правлячої Соціалістичної партії

Поліпилися вигляди на мир на Близькому Сході

Каїр/Єрусалим. — Протягом останніх кількох днів ряд подій дав підставу сподіватися, що заінсавули краші вигляди на встановлення тривалого миру на Близькому Сході.

Минулої середи, 9-го листопада, єгипетський президент Анвар ель-Садат заявив, що його не цікавлять „прошлудні питання”, а тільки факт, щоб Женевська мирова конференція розпочала поновно діяти, додаючи, що готовий переговорювати в справі миру з ізраїльськими властями „навіть в самому ізраїльському парламенті”.

Два дні пізніше, в п'ятницю, 11-го листопада, ізраїльський прем'єр Менахем Бегін виголосив промову до єгипетського народу, яку передавало ізраїльськими телевізійними і радіостанціями, в якій він заявив Садата і закликав населення Єгипту та Ізраїля „обіцяти, що не буде більше воєн, не буде більше крокополітиків, ані не буде більше погроз”. Бегін теж закликав всі арабські держави жити в мирі з Ізраїлем, вказуючи, що араби і жиди мають спільного предка, Авраама, як теж підкреслюючи, що і жиди і араби — це семіти. Прем'єр Бегін того дня, як теж в суботу, 12-го листопада, висловив президенту Садату в привітанні привітати на переговори до Єрусалиму, додаючи, що сподіватися, що єгипетський уряд запросить також його, Бегіна, до Каїра.

Хоча політичні аналітики вказують, що покищо немає підстав надіятися,

Міністер КНР взяв участь у бенкеті в советській амбасаді з нагоди 60-річчя Жовтневої революції

Пекін. — Ройтер інформув, що міністер закордонних справ Китайської Народної Республіки Гуанг Гуа, у супроводі декількох інших китайських офіційних осіб, взяв участь в парадному бенкеті, зорганізованому советською амбасадіою для відзначення 60-річчя Жовтневої революції. Гуанг був першою високою урядовою особою, яка взяла участь в офіційних святкуваннях советської річниці в останніх десятиріччях. В попередніх роках КНР заступав ще четвертий, або п'ятий заступник міністра

Сомалії. Подібні пакти ССРСР був підписав з Мозамбіком і Анголею, що дало йому відносно сильну вихідну базу на африканському континенті. Західні дипломати вважають, що зірвання пакту Сомалією поважно захитусь цю базу, а наказ відтягнути 6,000 советських „дорадників” є першою поразкою ССРСР від 1972-го року, коли то Єгипет наказав Советсько-Союзові відтягнути всі свої війська з цієї країни.

Потягнення уряд Сомалії не було несподіванкою з уваги на рішення уряду ССРСР в серпні цього року задержати військову допомогу винувальній Советським Союзом 20,000 армії Сомалії. ССРСР інвестував поважний капітал і матеріал у винищення морських баз з портів Бербері в Північній Сомалії та в Кісімайо в південній Сомалії, як рівнож кількох лівончиків, для вдервання контактів із советською флотом нуклеарних підводних човнів на Індійському океані. Наказ уряду Сомалії відносно рівнож до советського персоналу на цих базах.

МОНАХИ ПРОСЯТЬ БРЕЖНЕВА ДОЗВОЛУ ВІДКРИТИ КИЇВСЬКИЙ ПЕЧЕРСЬКИЙ МАНАСТИР

Москва. — Ассоційтед Пресс інформув, що 12 монахів Руської Православної Церкви звернулися до окремого петицією до генерального секретаря ЦК КПСС і голови Президії Верховної Ради ССРСР Леоніда І. Брежнєва, щоб він дозволив їм відкрити історичний Київський монастир, Печерську Лавру, яка 16 років тому була перетворена на музей, та відновити там монашій релігійній практиці. Копію цієї петиції монахи вручили закордонним кореспондентам через московських дисидентів, які займаються обороною релігії в ССРСР. Один з цієї групи монахів, 70-річний ігумен Ахілія, який вважає себе речником групи, зустрівся особисто з кореспондентами. Київський Печерський монастир складається з цілої групи церков та інших збудовань, у яких приміщувалися монахи та обслуга монастиря. Західні кореспонденти згадують, що сам старовинний збудований у прекрасній залісненій частині Києва, столиці України, і він правдоподібно є найстрашним монастирем. Советські чинники припинили релігійні

Совети продовжують натиск на Сахарова

Москва. — Кореспондент газети „Нью Йорк Таймс” в Москві Крег Вітней інформув, у числі з 13-го листопада, що советські поліційні чинники послили тиск на академіка Андрія Сахарова, помімо протестів закордонних політичних діячів і тривання Європейської Конференції для справ безпеки і співробітництва в Београді, яка вже кількаразово підносила справу переслідування політичних дисидентів в Советському Союзі й інших комуністичних країнах. Москва, не вважаючи на публічну опінію, кинула за грати кільканадцять дисидентів, а 12-ох „визволила за кордон”. Останньо, також мабуть з помсти, винищено з педагогічного Інституту в Москві пасерба Сахарова Алексея І. Семіонова, де він студіював математику. „Я сказав ректорів Інституту, що Семіонова винищено з політичних мотивів”, — заявив похилий, сиволосий академік Сахаров, хоч йому минуло тільки 56 років життя. Відповідаючи на запитання чи він й далі продовжуватиме свою працю помімо переслідування і всякого роду репресій, Сахаров відповів, що він зобов'язаний продовжувати розпочате діло і не може

зійти з цього шляху”. Це вже давно повинні знати офіційні советські чинники, — заявив Сахаров. При тому він розказав кореспондентам, що агенти КГБ перешкоджають дуже часто його помешканню, слідають за особами, які його відвідують, а дуже часто „хулігани” побивають їх до крові, а також мстяться над членами його бджої і дальшої родини. Д-р А. Сахаров не бажав відповісти на запитання, чи він есентуально погодився б вихити із Советського Союзу. Він тільки відмітив, що вже раніше висловлювався до справи виїзду і досі не змінив своєї думки. „Якщо б вони хотіли мене позбутися, то, треба вірити, силою могли б винищити, як винищили письменника Александра Солженіцина, Татяку Ходорович і багатьох інших”, — заявив Сахаров.

Преса інформув, що Сахаров вже дещо змучився довгим змаганням з советською владою, а зокрема з органами КГБ, бо він на кожному кроці, у приватному і публічному житті, зустрічається з великими труднощами, але він не схилився з вибраного ним шляху — оборонити права людини в Советському Союзі.

Прихильник Москви в Еспанії називає Каррілья „політичним гангстером”

Мадрид, Еспанія. — Ассоційтед Пресс інформув, що Еніріко Лістер, лідер окремої групи Комуністичної партії, яка не погоджується з політичною, більш самостійною лінією Компартії очолюваної Сантіаго Каррілья, повернувся після 38 років перебування в Советському Союзі, до Еспанії і таки того самого дня проголосив „війну” великій, поступовій незалежній Комуністичній партії, яку він критикує за створення „атмосфери ненависті між братніми організаціями” і творення сепаратного комуністичного руху на Заході, незгідного з політичною лінією Москви. Лістер, який був старшиною в еспанській армії і воював по боці республіканців у Громадянській війні, був чинним генералом советської армії в часі Другої світової війни. Тепер, повернувшись мабуть на доручення крем-

ЗВІДОМЛЕННЯ З ПОХОРОНІВ

Св. п. Олега Штуля-Ждановича, голова ПУН, в Бавнд Бруку та св. п. проф. Степана Лендзакського, б. голови Правдоу 34 ОУН, в Мюнхені, будуть подані в черговому виданні „Свободи”.

ЛИТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКИЙ КЛУБ в НЬО ЙОРКУ
ДІМ УКРАЇНСЬКОГО ВИЗВОЛЬНОГО ФРОНТУ
 136 Друга Авеню, II поверх

П'ятниця, 18 листопада 1977 р., год. 7:30 веч.

Інж. МИХАЙЛО ПЕЖАНСЬКИЙ

„Фотографічна документація для збереження наших традицій“

Доповідь ілюстрована прозірками.

Мистецька виставка

Тирса Венгріновича

Ірвінгтон (І. Ф.). — 9-го жовтня у залі Українського Народного Дому відбулася виставка графіки та екслібрисів відомого українського мистця з Кракова — Тирси Венгріновича. Виставку з рамени Відділу УККА відкрив інж. М. Чайківський. З рамени АДУК-у маестра та присутніх привітала Ірена Феденишин, яка познайомила глядачів з особою маестра та його творами.

На виставці можна було оглянути 180 екслібрисів, виконаних надзвичайно прецизно та майстерно. Перевага творів мистця — це призабуті та опущені церковні Лемківщини та Бойківщини, замки та башти — залишки нашої славної минувшини, яких багато вже зруйновано.

Серед творів можна було побачити теж образи, із для нас дорогою релігійною та побутовою тематикою та пейзажі з рідних земель.

ПРИГОДИ ДВОХ...

(Закінчення зі ст. 2-ої)

засвоєння, збагачення словниці, пізнання образності мови тощо.

Текстовий матеріал зливається в одну органічну цілість з ілюстраціями Петра Холодного мол. Вони доповнюють зорово-образово те, що годі висказати мистецьким словом. Оця поєднаність і взаємодоповнення доводять, як може слово злитися в одне з візуальним зображенням цієї самої теми чи задуму. Мистець зумів впливати духа і вжитися в текст історії та віддати його наочно згідно з інтенцією автора й потребам читача. Постаті добушків, природа, загальне тло, побутові деталі збережені в українському кольориті.

І авторів і ілюстраторів треба признати, що хоч зв'язані лаконічністю літературного й образотворчого вислову, в кожній серії, яка складається з 24 словесних рядків і чотирьох образкових відрізків, зуміли віддати ясно, прозоро, доклад-

но й зрозуміло десятки відмінних ситуацій, пригод, подій, задумів, ідей. До цього треба мати неабияку мистецько-творчу винахідливість, уяву й уміння виразитися таким мистецьким засобом, який даному мистцеві є до розпорядження.

Вже цей короткий огляд книжкового видання „Гоци Драли“ показує на його літературно-мистецькі, естетичні, дидактичні й виховно-психологічні вальори. Коли до цих внутрішньо-духових вартостей додати зовнішні — чепурний зверхній вигляд, мила для ока обкладинка, добрий папір, чіткий друк, чітко відбиті ілюстрації, дбайливе, хоч скромне графічне оформлення (школа, що не в кольорах), то вони спільно роблять „Гоци Драли“ вартою того, щоб св. Миколай підклав її під подушку дітей, а янгол чи Дід-Мороз приніс її під різдвяну ялинку.

Володимир Барагура

МОСКОВСЬКА БІЛЬШІСТЬ...

(Закінчення зі ст. 2-ої)

Сильне тиснення на не-московське населення, що би загнати його в „общеросійський казан“, на-трапляє на шораз більший спротив. Цензура не допускає нічого, що зменшує значимість російської культури, її „неперевірену якість“ та вищість над світовою культурою. Позитивну роль щодо цього відіграє „захальна література“, яка об'єктивно на-світлює культурні процеси на Заході і нещадно критикує методи т. зв. соц-реалізму, які гальмують розвиток російської культури, зокрема літератури.

Ми не мали нагоди читати цікаву працю Г. А. Боднарської, яка обговорює проблему зростаючої загрози для „слов'янської групи“ втратити свою більшість у Союзі Союзів, але познайомилися з критикою на її книжку. Цікава також є праця С. Гаязової про міграцію населення в СРСР, впливи її на робітничі кадри, на розвиток промисловості, зокрема на Сибіру й частини на Далекому Сході.

Кілька років тому в доповіді на цю тему В. Голубничий підкреслював значення міграції, зокрема „плінності кадрів“ та їх вплив на демографічний уклад населення, який просліджував також В. Кубішович у своїх статтях.

Виникає питання: чи в процесі міграції українці підпадають обмосковленню? На нашу думку, втра-ти може й значні, але не

слід їх перебільшувати. В цьому процесі українці по-якомусь часі стараються повертатися на свої землі, триматися своїх. Бракує нам правдивих даних про склад родин серед мігрантів, серед тих, що від'їз-дять з рідних земель у пошукуванні кращих умов для праці та життя.

Наведемо вислів В. Ле-ніна про федеративний у-стрій Союзів Союзів: „Ми зовсім не є прихиль-никами малих націй, ми, безперечно, в разі інших рівних умов, за централі-зацією і проти мішанського ідеалу федеративних умов“. Наводимо цей ви-слів за статтею японсько-го політика Такахаши в 1936 р. з приводу суду над Зінов'євим, Камєнєвим та Євдокімовим. Згідно з цим лєнінським принципом, КПСС і веде свою полі-тику у національному пи-таннях, щоб досягнути сво-єї кінцевої мети — „злиття націй“.

Управа Хору Української Католицької Церкви св. Ів. Хрестителя в Ньюарку, Н. Дж.

ділиться з своїм Членством та всім Громадянством сумною вісткою, що дня 13-го листопада 1977 року, несподівано, відійшов у Вічність,



СЛ. П.

ЛЮДВИГ МИГАЛЬ

примірний член Ньюаркського Хору та містоголова Метрополітального Хору Філадельфійської Метрополі.

ПАНАХИДИ будуть відслужені у вівторок, 15-го і середу, 16-го листопада 1977 р., в похоронному заведенні Литвині і Литвині, 801 Springfield Ave., Irvington, N.J., о год. 8-й веч.

ПОХОРОН в четвер, 17-го листопада 1977 року, з то-го ж заведення, о год. 9:30 ранку до церкви св. Ів. Хрестителя в Ньюарку, Н. Дж., а опісля на цвинтар Hollywood Cemetery в Юніон, Н. Дж.

ВШ. Дружині, Дітям та Родніні Покійного висловлюємо глибоке співчуття.

Управа Хору

ANNUAL FALL DANCE

SPONSORED BY

UKRAINIAN ORTHODOX LEAGUE

CLIFTON CHAPTER

AT

UKRAINIAN CENTER, 240 Hope Avenue, PASSAIC, N.J.

Saturday Evening, November 19th, 1977

Music by "SYNY STEPIV" Orchestra
 From nine until 11

Школа Кобзарського Мистецтва в Нью Йорку

Щоб дати можливість дальшого зросту для ба-бандуристів, Управа Школи рішила алаштувати спеціальний приватний

КУРС КОБЗАРСЬКОГО АРАНЖУВАННЯ

на який можуть записатися всі, які:
 1) Вповні ознайомлені з музичною грамотою;
 2) Повністю опанували гру на бандурі.
 Оплата: вписове \$3.00; Лекція — \$5.00.
 Лекції відбуваються, починаючи від 9-го листопада, кожної серди, точно, від 7:30 веч., при 84-82 164 Street, Jamaica, N.Y. 11432. Телеф. (212) 658-7449 або (212) 428-9093.

Управа Школи надіється на зрозуміння, підтримку і допомогу в праці з боку громадянства, бо це тепер нагальною головною запорукою успіху. Особливо, коли вже державні органи висловили своє зрозуміння і пряму підтримку, ухваливши поважну допомогу (Grant), а свідомі громадяни поспішили із щедрим даром бандур для потреб школи і для тих, які не спроможні купити бандур.

П-во А. В. Шумейки — 5 бандур, М. Чорний — 2 бандури, інж. А. Штанько — 2 бандури, В. Цюпа — 1 бандура, Л. Лисняк — 1 бандура.
 Хто слідуючий?

УПРАВА ШКОЛИ

У глибокому смутку ділимося сумною вісткою з Родиною, Приятелями і Знайомими, що 11-го листопада 1977 року, з волі Всевишнього, несподівано, відійшов у Вічність, на 77-му році життя, наш Найдорожчий МУЖ, БАТЬКО, БРАТ і ДІДУСЬ

бл. п.

Проф. МИКОЛА ОСТАПЯК

учасник Визвольних Змагань в Українській Галицькій Армії.

ПАНАХИДА буде відслужена в п'ятницю, 18-го листопада 1977 року, о год. 8-й веч., в похоронному заведенні М. Насевича, 109 E. Tabor Rd., Філадельфія, Па.

ПОХОРОН відбудеться в суботу, 19-го листопада 1977 р., о год. 8:30 ранку, з того ж похоронного заведення до церкви св. Йосафата при 2236 Orthodox Street у Філадельфії, Па., а звідти на цвинтар у Факс Чейсі.

Горем прибиті:

дружина — ВОЛОДИМИРА
 дочка — ДАРІЯ з мужем МИХАЙЛОМ КОМАНОВСЬКИМ
 брат — ВАСИЛЬ з родиною у Канаді
 СЕСТРА і БРАТИ в Україні
 внуки — ХРИСТІЯ і АНДРІЙКО

У ПЕРШУ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ

СВ. П.

МИКОЛИ ОНИСЬКОВИЧА ДЗЯБЕНКА

буде відправлена

ПАНАХИДА

в неділю, 20-го листопада 1977 року після Служби Божої (год. 11:30) на могилі Покійного на Українському Православному Цвинтарі в С. Бавнд Бруку, Н. Дж.

Родина

Замість квітів на свіжу могилу

сл. п. Ярослави Губернович жертвую на Фонд Будови Церкви св. Юра 25.00 доларів.

Складаю щире співчуття Родніні Покійної.

Ів. КЕРНИЦЬКИЙ-ІКЕР

В „Свободі“ з дня 3. листопада 1977, ч. 241, була поміщена листа Жертводавців, які в пам'ять

сл. п. Іванни Поточник

зложили свої пожертви на різні цілі. Через недогляд, не подано там прізвищ:

Вп. П-ство А. І. ДЗЕДЗИКІВ, які на Вид. Фонд „К.Б.“ зложили \$15.00
 і Вп. Пані Е. БЕРЕЗІ, яка на Вид. Фонд „К.Б.“ зложила 20.00

За недогляд цей, щиро перепрошуємо.

Адміністрація „Квітучих Березів“



УКРАЇНСЬКИЙ ХОР „ДУМКА“ НЬО ЙОРК

Диригент — СЕМЕН КОМІРНІЙ
 Акомпаньямент — ЄВГЕНІЯ ПАЛІЙ

ГОСТИННІ КОНЦЕРТИ

Клівленд, Огайо

П'ятниця, 25-го листопада 1977 року, год. 7-ма вечора
 Аудиторія — Parma Senior High School
 6285 West 54th Street, Parma, Ohio
 Під патронатом Українських Злучених Організацій міста Клівленду.

Чикаго, Ілл.

Субота, 26-го листопада 1977 року, год. 7-ма вечора
 Аудиторія — Школи Шопена
 W. Rice Street and Campbell Avenue, Chicago, Ill.
 Під патронатом „Молододі Думки“ та Хорів Чикагської Метрополі.

В новій програмі твори Бортнянського, Леонтовича, Россіні, Сен-Санс, Лятошинського і других сучасних композиторів.

„СТУДІЯ МИСТЕЦЬКОГО СЛОВА“ ЛІДІ КРУШЕЛЬНИЦЬКОЇ в НЬО ЙОРКУ

ПРЕМ'ЄРА

ІВАН ФРАНКО

ІВАН ВИШЕНСЬКИЙ — Драматизована поема

ДІЙСТВО ПРО КОЖНОГО — Мораліте

Переклав з англійського ЗЕНОН ТАРНАВСЬКИЙ

Неділя, 20 листопада 1977 р., год. 4 по пдл.
 Зал: Fashion Institute of Technology
 227 West 27th Street, NEW YORK CITY
 Квитки: „АРКА“, „ЕКО“ і при КАСІ

Постава: ЛІДІЯ КРУШЕЛЬНИЦЬКА
 Музика: ІГОР СОНЕВИЦЬКИЙ
 Хореографія: РОМА ПРИЙМА-БОГАЧЕВСЬКА
 Оформлення і костюми: МАРІЯКА ШУСТ
 Світло: ЮРКО ГРЕЧИЛО
 Інспектор сцени: ВОЛОДИМИР ПАПУТА
 Спонзор: Т-во „САМОПОМІЧ“, Відділ НЬО ЙОРК

ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

няти з видатками 1975 року. В липні виплачено повноцінним з Джонстоу, Па., суму \$6,400. — яку розділено поміж найбільше потребуючих 25 родин. Це збільшило всі виплати допомогою членам до суми \$25,186. В минулих роках виплачувалося допомогою на приблизно 20,000. Погруддя о. Дмитрова коштувало \$8,994.32. Саме погруддя \$7,700. — інші видатки — брошури і т. п. \$1,294.32.

Майно УНСОюзу.

Майно УНСОюзу зросло за 9 місяців 1977 року на суму \$739,795. За цей самий час попереднього року зріст майна дав суму \$868,681. Коли не вжити до уваги відсотків, які ми виплатили собі від позички для допомогної корпорації (\$263,017 виплачених в 1976 році і \$100,000 ц. р.), то зріст майна в цьому році дасть нам суму \$639,795, а в минулому році \$605,664. Бачимо, що зріст майна в 1977 році був на \$34,131 більший.

Звідолення головного секретаря Володимира Сохана

З кінцем вересня 1977-го року УНСОюзу нараховувано 87,338 членів, з чого активних членів було 67,482. За дев'ять місяців 1977-го року втратив УНСОюзу на чисто в загальному числі членів 391 члена, а в активному членстві така втрата на чисто вносила 847 членів. На це склалися великі втрати в департаментах молоді і дорослих, які дещо зменшили в загальних підсумках прибутку 218 членів з акцидентними грамотами.

Протягом десяти місяців 1977-го року приєдналися секретарі та організатори 2,726 нових членів, в тому 784 до деп. молоді, 1,457 до деп. дорослих та 485 з грамотами акцидентного забезпечення. Виймово низькими були за той час втрати в наслідок сусупендування, натомість втрати внаслідок передчасного згрозешлення грамот, чи виплат грамот винуваття та закінчення платності вкладах грамот класу Р-20 та Р-65 були такими чисельними, як і в попередньому році. Порівнюючи числа нових членів 1977-го року із попередніми роками, можна ствердити, що в 1977-му році здобуто досі більше членів, як у двох попередніх роках, але в порівнянні із 1973-ім передконвенційним роком ці числа нових членів є значно меншими.

В Рекордовому Відділі іде праця нормально, згідно з устаткуванням порядком і рішеннями для висилки розметів, грамот і поладування всіх інших справ. Як звичайно, Рекордовий Відділ веде широку кореспонденцію із секретарями Відділів, організаторами та членством.

До Рекордового Відділу прийнято нову службовицю, пані Марту Шевчук, яка володіє дуже добре українською та англійською мовами. Вона може працювати тільки три дні на тиждень.

На половину грудня цього року запланована 7-ма Зустріч Українських Братських Союзів, господарем якої буде УРСОюзу. Попередню Зустріч, 6-ту, яка відбулася 1-го квітня 1975 року, влаштував УНСОюзу.

Як і кожного року, треба точно закінчити в кінці року припинення розрахунків та звітів від Відділів і такий річний звіт припадає на п'ятницю, 30-го грудня, а припинення аплікацій на суботу, 31-го грудня.

Після цього почнуться вже в нас, крім звичайних праць і праць над річними звітами для забезпечення урядів, ще теж праці над підготовкою Конвенції.

Конвенція буде проголошена 4-го січня 1978 у першому числі „Свободи“ в новому році.

Повноважності для делегатів будуть розіслані на початку січня всім Відділам на число делегатів за станом членства з 31-го грудня 1977.

Вибір делегатів має відбутися по Відділах протягом 60 днів, тобто до 5-го березня, а десять днів після того припадає остаточний річний звіт для висилки повноважень головному секретареві.

Біля 20-го січня буде проголошений список з чис-

лам членів та адресами секретарів таких Відділів, які мали в кінці грудня менше, як 75 членів, щоб уможливити їх об'єднання для спільного вибору делегатів.

Обраним делегатам перешли Головна Канцелярія друку замовлень приміщення в готелі, де відбувається Конвенція, разом із привітанням делегатів з їх вибором.

Не пізніше як 30 днів перед початком Конвенції затвердити Головний Екзекутивний Комітет обраних делегатів та заступників і номінувати членів конвенційних комісій: Верифікаційної (5 делегатів), Статутної (5 делегатів) та Фінансової (5 делегатів), щоб у цьому рішенні проголосити списки делегатів і заступників, членів комісій та програму Конвенції.

До Конвенції будуть видруковані бюлєти для виборів членів комісії Вибірчої (11 делегатів) та Просьби (5 делегатів), як теж бюлєти для першого голосування у виборах Головного Уряду.

Конвенція відбудеться в травні від 22-го до 27-го травня 1978 року в готелі Гілтон у Піттсбургу, Па.

Звіт головного організатора Степана Гавриша

По день 31 жовтня 1977 року придбано 2,726 нових членів, забезпечених на загальну суму 7,054,500 дол. (1976 року за 12 місяців продано 7,335,500). Якщо говорити про організаційні успіхи поодиноких місяців, то до найкращих з найбільшим числом здобутих нових членів належить жовтень, в якому придбано 361 членів, забезпечених на суму 979,500 дол.

Якщо порівняти цього річний стан нових членів за 10 місяців з роком 1976, то різниця в придбанні нових членів є на 451 членів. Іншими словами, цього року маємо на 451 придбаних нових членів більше, як було за цей сам час в 1976 році, а на 363 більше як в 1975 році.

В звітному часі УНСОюзу збагатився трьома новими Відділами, які заложено в серпні в таких місцевостях:

Відділ 166 імені Валентина Мороза заложено в Синсинаті, стеїту Огайо, Округа Клівленд. Відділ заложив обласний організатор Богдан Дайчаківський. Секретарем Відділу є молодий студент Орест Мельник.

Відділ 212 імені Лесі Українки заложено в Флашинг, Н. Й. Округа Нью-Йоркська, при технічній допомозі зводиться. Секретарем його є пані Анна Баранкевич.

Відділ 482 імені ген. Тараса Чупринки в Едмонтоні, Канада, Округа Вінніпег. Відділ заложив головна радна пані Текля Мороз. Секретарем є панна Дана Міхалік.

Із цих трьох Відділів УНСОюзу одержав 56 нових членів.

Під час осіннього сезону, у місяці вересні і жовтні, відбуло організаційні наради в 23-ох Округах в ЗСА і Канаді.

Не відбуло нарад в 6-ох Округах, Вінніпегу і Ніагари в Канаді, та в Янгстауні, Скрантоні, Ст. Луїсі і в Центральній Окрузі в ЗСА.

В неділю 23 жовтня відбуло вдалий секретарський-організаційний курс чотирьох Округ Пеннсилванії в Лігайтоні. Курсантів було 36 з Округу Філадельфії, Шамокіні, Алентаві і Вілkes Бері. Доповідали на курсі головний секретар п. Володимир Сохан і звітодавці.

Також під час організаційних осінніх нарад короткі вишкільні інформації дані в Округах: Трої, Сиракузи — Ютика, Rochester, Боффало, Бостон і Вунскакет. Доповідачами були знову головний секретар п. В. Сохан і звітодавці.

Коли мова про успіхи поодиноких Округ, то перше місце далі займає Округ Філадельфійський, яка по жовтень придбала 295 членів, а далі Іллінойс Округа Чикагська 295 членів Клівлендська 273 членів Нью-Йоркська 248 членів і Детройтська 145 членів

Коли говорити про суми

забезпечення, то по вересень Клівлендська Округа вже мала проданого забезпечення на суму 841,000 дол. (З того 83 АДД). Друге місце має Округа Чикагська з сумою забезпечення 695,000 (54 АДД), а третє місце має Округа Філадельфійська із сумою 562,000 дол. (37 АДД).

Якщо говорити про виконання квот Округами в передконвенційному році, то передбачається, що 10 Округ виконає свою квоту на 100 від., а 14 Округ на 75 від.

Стан нових членів в Округах обласних організацій: Де'ят' Округ Василя Оріховського з 125-ти Відділами мають придбаних 807 нових членів, а чотири Округа Богдана Дайчаківського з 83-ма Відділами мають придбаних 727 членів.

П'ять найкращих секретарів по жовтень 77: Михайло Ольшанський - Відділ 51 52 членів Текля Мороз - Відділ 465 45 членів Василь Кобіто - Відділ 121 43 членів Іван Геврик - Відділ 445 43 членів Іван Петрунцо - Відділ 78 40 членів Теодор Дуда Відділ 163 40 членів.

П'ять секретарок-жінок з найбільшим числом нових членів по жовтень: Текля Мороз Відділ 465 45 членів, Анна Гарас Відділ 47 29 членів, Марія Дайчаківська Відділ 233 27 членів, Квітка Стецюк Відділ 25 23 членів і Віра Напора Відділ 291 23 членів.

Чотири Канадські Округи за десять місяців мають придбаних 295 членів, з того Округа Вінніпег придбала 96 членів, Торонто — 86 членів, Монреаль — 79 членів, Ніагара — 34 членів.

Різні акції: Далеко ведеться акція закладання нових Відділів, пошукуємо як постійних, так і обласних організаторів. Велемо стислий контакт з курсантами останнього 7-го центрального секретарського-організаторського курсу. Курсантів було 28 і всі обіцяли придбати по 25 членів. Покинув один має 25. Всіх членів вони вже придбали 210 — обіцяли придбати 500.

Приготовано стінні календарі на 1978 рік 15,000 — з того 10,000 за новим і 5,000 за старим стилем. Частину календарів вже доручено секретарям, а решта буде вислана до кінця листопада.

Акції для успішного закінчення передконвенційного року: В листопаді проголосимо нову молодечу термінову грамоту в класі ТР-65 (в скорому часі секретарі одержать дво-

мовні брошури з вясненням, як продавати ту нову класу).

Акція кандидатів на делегатів. Вже висилаються листи до Відділів, яким бракує голосів на вибір одного-двох, чи трьох делегатів.

Писання листів до секретарів, яким бракує членів до 10-ти чи Клубу Заслужених Союзівців.

Писання листів до тих, кому бракує сума забезпечення для одержання грошового бонусу, або безплатного побуту на „Союзівці“.

Апелі до всіх членів Головного Уряду, щоб виконали своє зобов'язання супроти Союзу та придбали по 10 членів, що є згідне з резолюціями Головного Уряду з травня 1977.

Звіти заступників головного секретаря

Звіт незатруднених в Головній Канцелярії головних ексекютивних урядовців започаткувала

Пані Марія Душиник, заступниця головного секретаря, звітує про свою активну участь в організаційній праці та зусиллях про свою репрезентацію УНСОюзу в союзних та загально-громадських імпрезах та акціях і про свої публіцистичні заходи в користь УНСОюзу.

Сенатор Павло Юзик, головний директор УНС на Канаду, на початку свого звіту ствердив, що від часу відновлення Канадської Канцелярії УНС „дещо змінився дух“ і поступово збільшуються організаційні успіхи в Канаді. Згадавши про відбуті 30-го жовтня наради очолюваного ним Канадського Представництва УНС, сен. П. Юзик подав ряд побажань і рекомендацій для дальшого поліпшення і розгорнення активностей УНС в Канаді.

Д-р Іван Фліс, заступник головного секретаря, брав участь в організаційній праці, приєднавши до себе нових членів, часто відбував зустрічі і наради з головою Округового Комітету УНС в Нью-Йорку, М. Хоманчуком, та мав цілий ряд репрезентативних завдань і виступів. Він очолює спеціальний Комітет для введення нової виборчої системи (машинами) на найближчій Конвенції УНС, як і чимало часу і труду вимагала праця спеціального Комітету Головного Уряду УНС „для опрацювання правил, унормування відношення та розподілу компетенцій між Головним Екзекютивним Комітетом та головним редактором...“

Звіт головного редактора

Головний редактор Антін Драган, коротко звітував про деякі нові та продовження давніх проблем (культ-обмін, патріярхат, консолідація, Леонід Плюш), що з ними зустрічається редакція в своїй праці.

Звіт спеціальної Комісії

На закінчення наради, голова згаданої вже спеціальної Комісії Головного Уряду д-р Іван Фліс, у прийнятій членів цієї Комісії проф. д-ра Богдана Гнатюка та д-ра Івана Скальчука передав усім членам Головного Екзекютивного Комітету і головному редактору проект звіту цієї Комісії та відчитав додатково останні поправки у цьому проекті.

Після короткої дискусії вирішено відкласти обговорення та передачу цього звіту до чергового спеціального засідання Головного Екзекютивного Комітету, щоб дати змогу членам Головного Екзекютивного Комітету та головному редактору познайомитися з цим проектом і подати Комісії до 24-го листопада ц. р. свої зауваги до нього. На цьому спеціальному засіданні також пропонується Комісії пропозицію скороченого звіту головного редактора з річного засідання Головного Уряду.

Альманах УНС на 1978 рік

На початку цих нарад Головного Екзекютивного Комітету ред. Леонід Полтава заангажований цим Ко-

Звіт головного секретаря Йосипа Лисогора

Головний секретар Йосип Лисогор насамперед ствердив, що справи УНСОюзу виглядають досить добре, все збільшується — видатки дещо швидше, ніж прибутки. Українська Будівля приносить тепер вже понад мільйон з половиною доларів з чиншу, з чого, після влат на рахунок позичок та самого адміністрування будинку, залишиться яких 450,000 доларів на сплату відсотків УНСОюзу і та інші видатки. Інвестиції УНС в Українську Будівлю УНС збільшилася в останньому часі на дальшого пів мільйона доларів з уваги на те, що УНСОюзу програв судовий процес в справі доплат, що їх вимагали суб-контрактори.

Не роз'язано ще справи старих будинків УНС, бо хоча був відповідний купець на них, то місто затримало продаж двох старих будинків, які в оцінці міста мають історичну вартість. Ця справа може змінитися.

В організаційній діяльності робиться великі зусилля для збільшення кількості членів. Наша система організування членів може мати успіх тільки тоді, як відділові секретарі хотіли б, якби Екзекютивна із змусила до відповідної праці.

„Свобода“ в звітному часі мала дещо більш прибутки, але й ще більш видатки. В цьому році Союз виплатив „Свободі“ понад 300,000 доларів, в чому були заледве яких 60,000 дол., що їх одержано титулом заплати за газету від членів. На ще більш доплати до „Свободи“ УНСОюзу уже навряд чи може дозволити собі, отже треба буде зменшувати видатки.

„Союзівка“ матиме яких 50,000 доларів більше прибутків, хоча збільшуются також видатки. Союзівка є в дуже добром стані.

Звіт спеціальної Комісії

На закінчення наради, голова згаданої вже спеціальної Комісії Головного Уряду д-р Іван Фліс, у прийнятій членів цієї Комісії проф. д-ра Богдана Гнатюка та д-ра Івана Скальчука передав усім членам Головного Екзекютивного Комітету і головному редактору проект звіту цієї Комісії та відчитав додатково останні поправки у цьому проекті.

Звіт спеціальної Комісії

На закінчення наради, голова згаданої вже спеціальної Комісії Головного Уряду д-р Іван Фліс, у прийнятій членів цієї Комісії проф. д-ра Богдана Гнатюка та д-ра Івана Скальчука передав усім членам Головного Екзекютивного Комітету і головному редактору проект звіту цієї Комісії та відчитав додатково останні поправки у цьому проекті.

Альманах УНС на 1978 рік

На початку цих нарад Головного Екзекютивного Комітету ред. Леонід Полтава заангажований цим Ко-

ВІДБУВСЯ З'ЇЗД СУМА...

(Продовження зі стор. 1-ої)

ді, попросивши його до короткого привітання. За діяльність КУ СУМА звітували: Євгенія Кузмович — заступник голови, Зенон Галькович — організаторський керівник, Роман Зварич — головний буланний, Михайло Фурла — керівник фінансів, ред. Ігор Дябога — керівник преси й інформації, Корнель Василь — культурно-освітній керівник, Ярослав Петрик — керівник фізичного виховання, Богдана Сидор Чарторийська — координатор Батьківських Комітетів, Роман Глушко — господарський керівник, мгр Євген Гановський — Голова Головної Виховної Ради, Тарас Дрозд — керівник дружинників, інж. Мирослав Шмігель — голова КУ СУМА, інж. Микола Семанишин — голова Контрольної комісії. Д-р Юліан Куляс, який був головою Товариського суду, не маючи змоги прийти на З'їзд, передав свій звіт делегатам з Чикаго і він був відчитаний Президією. Зокрема голова КУ інж. М. Шмігель, ствердив, що мова СУМА і та, яка була вихована в Спільні, перша підносила голос в обороні прав в Україні і брала участь в усіх акціях, ініційованих політичними і суспільно-громадськими організаціями в обороні своїх сестер і братів в поневоленій, але нескореній Батьківщині. Голова ставив також наголос на виховну справу, кажучи, що нова КУ СУМА повинна кинути на відтинку виховання української молоді усі свої кваліфіковані сили, щоб спинити денационалізаційні процеси, які ведуть до спадку членства в українських молодечих організаціях і активності на політичному, суспільно-громадському й інших відтинках життя українців на поселеннях. Він зокрема відмітив важливість праці з юнацтвом, яке становить поповнення кожної організації. Голова заторкнув побіжно також такі справи, як табірництво, існування добрих мистецьких гуртків, вержання при житті молодечих вилан, виховання кваліфікованих виховників, ідейної підготовки старшого праці.

Після звітування відбулася довша дискусія, в якій брали участь понад 50 делегатів. Висловлюючи свою думку про перебіг першого дня З'їзду, голова КУ СУМА мгр О. Коваль з вдовolenням ствердив, що бачить духовний зріст членства СУМА, збільшене почуття обов'язків, турботу за майбутність Спільні. „Бракує нам тільки належної дисципліни, — заявив О. Коваль, — яка є перовопочини позитивного завершення кожного розпочатого діла“. Він дуже рекомендував продовжувати ідеологічне виховання молоді, бо марксизм вносить спустошеність в душі української молоді.

Удільненням абсолютної уступачої КУ СУМА закінчено наради першого дня З'їзду.

(Закінчення буде.)

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНІ УНСОЮЗУ!

Д-Р МИХАЙЛО ДАНИЛЮК На медичні Темі

Лікарський доп. Книжка у твердій темно-зеленій обшивці із золотими буквами роботи мистця МІХ. МІХ. ХАЛЕВИЧА. 336 сторінок. Ціна 7.00 дол. СВОБОДА 30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07303

Мешканців стеїту Нью Джерсі зобов'язує 5% стеїтового податку.

РОЗШУКИ

INFORMATION WANTED FROM RELATIVES OR FRIENDS OF LUKE HORKAWCHUK. CATHERINE ZWORIAS and STEFAN BEZLUJA

Call (914) 967-8996 or write Box 25 Rye N.Y. 10580

REAL ESTATE

4.4 ACRE COUNTRY RESORT Beautiful setting on lake. Cottages — Rooms — Bar — Restaurant. \$65,000

Call (914) 557-6361 or (914) 557-8556

RIVERDALE & VICINITY

Great Real Estate Values! Riverdale is an oasis along Hudson on the West. Broadway on the East and Yonkers City line on North! Come and see! Talk to the satisfied Ukrainians we have sold good buys too!

RIVERDALE NORTH AREA

Rustic location. 4 bedroom colonial. Big plot. Log fireplace! Den! Eat-in-kitch! Estate! Offer!

HEART OF RIVERDALE!

2 family "newer" brick with 3 apartments! Big income, plus possession! Owners relocated! Must sell! Appraised for \$80,000! Offer around \$65,000. We think will buy it! Terms!

ABUTTING RIVERDALE SOUTH!

10 family new law brick! Large income! Great potential! 3' & 4'. Most decontrolled! "Asking" \$67,500! Very good terms! Worth seeing!

WOODLAWN SISTER OASIS!

7 family modern brick! 3 & 4 room apt! Good income. Total price \$63,500! MANY OTHERS!

OPEN 7 DAYS! 24 HOUR Phone: (212) KI 6-6110 FRASER-HARRINGTON REALTY INC.

ТАРЗАН, Ч. 7853. Військові човни



Доходимо до ріки, Тарзани, і до моєї добре захованої несподіванки!

Ох! Ну, бачиш! Це моя гордість і втіха... Два озброєні

патрульні човни... Уяви собі, яке знищення можемо заподіяти ними?!

STARK COMPANY
STARK COMPANY
48 East 7th St.
Tel. GR 2-5555, New York, 10002

НОВІ КНИЖКИ — за всіма найновішими виданнями простімо звертатися до Архі в Нью Йорку.

Найкраще місце на прийняття, бенкетів, ім'янин, хрестин, товариських зустрічей, поїздки і на всі нагоди —

HOLIDAY INN of Somerville

US Route 22 (E. Bound) BRIDGEWATER, N.J. 08807
Тел. (201) 526-9500, в українській мові 201-526-1866
Власник української та українським зарядом.

ПАМ'ЯТНИКИ

з різних гранітів, ставимо цвинтарні св. Андрія в Барні Брук у св. Духа — відомі солідна фірма

K. M. КАРДОВИЧ

CONSTANTINE M. KARDOVICH
CYPRESS HILLS MONUMENTS
800 Jamaica Avenue
Brooklyn, N.Y. 11208
Tel. (212) AP 7-2332

HELP WANTED

HOUSEKEEPER or COUPLE LIVE IN. Working couple with no children. Need responsible person or persons to live in and to care for beautiful home in Ridgewood, N.J. Private living quarters. Call (201) 825-2370

SUPERINTENDENT

Experienced couple only. Good salary. 21 rm apt. 30 families. No 6 oil East side N.Y.C. 10-4 p.m. Weekdays Call (212) 688-8330

MODELS for Television, Fashion, Commercials, Shows, Advertising

Apply This Week 1-5 P.M. Beginners & Professionals (Suite 404) 225 West 57th Street New York City (212) 586-3556

FUNERAL DIRECTORS

PETRO ЯРЕМА УКР. ПОГРЕБНИК
Займається Похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
КОНТРОЛЬОВАНА ТЕМПЕРАТУРА
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET NEW YORK, N.Y. ORegon 4-2568

LYTWYN & LYTWYN

UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED Обслуга ЦІЛІПА і ЧЕЧА. Our Services Are Available Anywhere in New Jersey. Також займаємося похоронами на цвинтарі в Ванді Брук і перенесення Тілівних Останків з різних країн світу.
801 Springfield Avenue IRVINGTON, N.J. NEWARK, N.J. ESsex 5-5555